Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**La Baroche**	**MINI**
CLUB 2	**Rossemaison**	**MINI**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Fontenais**	Date / Datum Date / Data	**25.06.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **13:30**	End / Ende Fin / Fine **15:23**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**MNA19**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	82

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorenome / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207626	LACHAT Geneviève	
Official scorer Marqueur	216743	ZBINDEN Jean-François	
Referee 1 Arbitre 1	212386	COPPIN Philippe	
Referee 2 Arbitre 2	207351	MONIN Charles-Henri	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	11	3	40
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	10	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	19	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	JUILLERAT Mathis				215157
71	A	RIAT Nolan				215159
46	G	VARRIN Luca	X	X	X	217162
	G					
31		AMSLER Malika				216416
12		CORTINOVIS Jimmy				217053
79		SCIMONE Mathys				217056
9		LEPORI Milio				217057
5		MATTIONI Logan				217055
77		PAPE Coline				216415
87		GIAMMARINO Enzo				217038

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	50058
	PAPE Carole		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:45	71	13	1				
22:44	71	31	2				
40:11	5		3				
TOTAL							3
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
24:00	5	2	26:00	H
43:29	13	2	43:34	I
TOTAL			4 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	SAUVAIN Yvan				214384
6	A	WEISS Arnaud				214385
1	G	VIOUJAS Lilian	X	X	X	217186
	G					
16		DEPRAZ Océane				216816
18		FROSSARD Robin				216814
7		REDWANZ Luca				217080
15		RUFER Alexandre				217079
13		SAUVAIN Julien				217595
2		STAMPBACH Daniel				216815
12		SCHMASSMANN Yaël				214944
11		SIVASUBRAMANIAM Nivetha				217077
17		WILLEMIN Noah				215207
4		WOLFF Nao				216038

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208387
	MINDER Joris		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:36	6		1	29:12	17	4	21
02:05	17	15	2	31:15	5	2	22
03:04	16	5	3	31:33	5	2	23
04:47	13	15	4	31:56	13	15	24
05:01	15	13	5	32:09	13	15	25
06:28	4	6	6	33:25	18	5	26
06:37	13	15	7	34:06	4	2	27
10:16	6	13	8	34:31	13	15	28
11:00	18	5	9	34:51	6	5	29
11:08	16	5	10	35:01	5	6	30
14:33	5	16	11	35:23	4	2	31
15:06	18	5	12	36:25	2	17	32
16:58	17		13	37:11	5	15	33
18:16	16	18	14	39:27	7	4	34
18:30	18	5	15	40:30	18		35
18:55	16		16	40:47	18	16	36
19:31	17		17	41:10	5		37
20:13	5		18	42:58	12	6	38
20:45	18	5	19	43:34	4		39
28:45	5		20	TOTAL			40
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
19:17	11	2	21:17	E
26:21	18	2	28:21	H
27:33	6	2	29:33	B2
TOTAL			6 min	

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**La Baroche**	**MINI**
CLUB 2	**Rossemaison**	**MINI**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Fontenais**	Date / Datum Date / Data	**25.06.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **13:30**	End / Ende Fin / Fine **15:23**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**MNA19**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	82

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**207626**	**LACHAT Geneviève**	
Official scorer Marqueur	**216743**	**ZBINDEN Jean-François**	
Referee 1 Arbitre 1	**212386**	**COPPIN Philippe**	
Referee 2 Arbitre 2	**207351**	**MONIN Charles-Henri**	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	**1**	**11**	**3**	**40**
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	**1**	**10**	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore **Rossemaison**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	**1**	**19**	**CAPTAIN 1** Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	**0**	**0**	**CAPTAIN 2** Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	**0**	**0**		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	**JUILLERAT Mathis**				215157
71	A	**RIAT Nolan**				215159
46	G	**VARRIN Luca**	X	X	X	217162
	G					
31		**AMSLER Malika**				216416
12		**CORTINOVIS Jimmy**				217053
79		**SCIMONE Mathys**				217056
9		**LEPORI Milio**				217057
5		**MATTIONI Logan**				217055
77		**PAPE Coline**				216415
87		**GIAMMARINO Enzo**				217038

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PAPE Carole		**50058**

Goals / Torschützen / Buts / Reti 39

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
				TOTAL			**3**
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			**4** min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	**SAUVAIN Yvan**				214384
6	A	**WEISS Arnaud**				214385
1	G	**VIOUJAS Lilian**	X	X	X	217186
	G					
16		**DEPRAZ Océane**				216816
18		**FROSSARD Robin**				216814
7		**REDWANZ Luca**				217080
15		**RUFER Alexandre**				217079
13		**SAUVAIN Julien**				217595
2		**STAMPBACH Daniel**				216815
12		**SCHMASSMANN Yaël**				214944
11		**SIVASUBRAMANIAM Nivetha**				217077
17		**WILLEMIN Noah**				215207
4		**WOLFF Nao**				216038

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	MINDER Joris		**208387**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
44:50	**2**	**4**	**40**				
				TOTAL			**40**
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			**6** min	